



## ❖ الاحد الثاني من كيهك 1734 ❖

- ❖ (28): "فدخل إليها الملاك وقال سلام لك أيتها المنعم عليها الرب معك مباركة أنت في النساء."
- ❖ البشارة بالسيد المسيح الله المتجسد الذي أحلى ذاته كانت في بيت فقير مجهول، في قرية فقيرة مجهولة، بطريقة سرية، لم يشعر بها حتى يوسف النجار صاحب البيت نفسه، مع فتاة فقيرة بسيطة عذراء.
- ❖ كانت العذراء مريم مملوءة تواضعاً
- ❖ "فلما رآته اضطربت من كلامه وفكرت ما عسى أن تكون هذه التحية. فقال لها الملاك لا تخافي يا مريم لأنك قد وجدت نعمة عند الله. وها أنت ستحبلين وتلدن ابناً وتسمينه يسوع."
- ❖ فلما رآته اضطربت لماذا اضطربت العذراء؟
- ❖ العذراء لم تضطرب لظهور الملاك لها كما حدث مع زكريا الكاهن لكنها اضطربت من الكلمات التي سمعتها: "فلما رآته اضطربت من كلامه وفكرت ما عسى أن تكون هذه التحية. السلام لك وكلمة سلام تشير للفرح اي افرحي
- ❖ مملوءة نعمة هذه الكلمة تجعلها تقول في نفسها ده كلام كبير قوي انا مين مملوءة نعمة ده انا انسانة ضعيفة فقيرة غلبانة عايشة في بيت فقير ليس لي احد الكلام ده كبير علي مباركة انت في النساء
- ❖ لم تحتلم الست العذرا هذا المديح فلماذا اضطربت فكلام المديح لا يحتمله الإنسان المتضع فالشخص المتضع يتعب من كلام المديح وبهرب منه
- ❖ تأتي الوداعة حين يدرك الإنسان قيمته الحقيقية أمام الله، وحين يدرك أنه خاطئ لا يستحق إلا الموت كنتيجة طبيعية لخطيئته، وحينما يرى هذا الإنسان انه من نعمة الله عليه ما يجزله له الله من عطاء وسخاء وغفران،
- ❖ كانت العذراء مريم مملوءة تواضعاً حتى قالت "هوذا أنا أمة الرب (عبدته) ليكن لي كقولك"، تدعو نفسها عبدة بينما الملاك يقول لها أنها أم الله المتجسد منها .
- ❖ ولما كانت مريم مملوءة تواضعاً مألها الله بالنعمة حسب وعده الإلهي "يقاوم الله المستكبرين أما المتواضعون فيعطيههم نعمة" (يع 4: 6)،.
- ❖ إن ما حدث مع العذراء مريم حين بشرها الملاك بولادة المسيا، منها لم يجعلها تتباهى فخراً، أو أن تنسب لنفسها استحقاقاً لاختيار الله لها، لقد كانت العذراء مريم تُدرك أن إختيار الله لها إنما هو نعمة أصبغتها عليها رحمة القدير، وفي لحظات فرحها وإنشادها لم تنس إحسانات الله لها، فترنمت لله الذي خلصها، واختارها لتكون أما ليسوع، القدير الذي صنع بها عظام "فقالت مريم تُعظم نفسي الرب وتبتهج روجي بالله مخلصي لأنه نظر إلي إتضاع أمته، فهوذا منذ الآن جميع الأجيال تطوبني لأن القدير صنع بي عظام، واسمه قدوس، ورحمته إلى جيل الأجيال للذين يتقونه" (لوقا 1: 49).

## ❖ Deuxième Dimanche du Kiahk ❖

- ❖ Salut, pleine de grâce! Le Seigneur est avec vous; vous êtes bénies entre toutes les femmes.
- ❖ L'annonciation de la naissance de Jésus Christ est arrivée dans une maison pauvre inconnu, dans un petit village secrètement que même Joseph l'époux de Marie ne s'est pas rendu compte, à une petite fille pauvre.
- ❖ La vierge était humble 1:29 Troublée par cette parole, Marie se demandait ce que pouvait signifier une telle salutation.
- ❖ Pourquoi la vierge fut troublée? Elle fut troublée par ses paroles pleine de grâce? Bénite. Qui suis-je pour entendre ses paroles, je suis une pauvre petite orpheline des paroles trop grandes pour moi.
- ❖ Elle fut troublée car les compliments et les louanges troublent les humbles.
- ❖ L'humilité vient à celui qui connait sa vraie valeur devant Dieu, qui se rend compte qu'il est un pécheur, et ne mérite que la mort à cause de ses péchés, à celui qui réalise que tout ce qu'il a, lui est donnée par la grâce de Dieu.
- ❖ Quand l'ange lui a annoncé quelle deviendra la mère de Dieu elle ne s'est pas vantée, ou a attribuée à elle-même le mérite d'être choisie, elle se rendait compte que Dieu l'a choisie par Sa grâce, et dans sa joie elle a chanté l'hymne à son Dieu qui l'a délivré. "Mon âme glorifie le Seigneur, 47 et mon esprit tressaille de joie en Dieu, mon Sauveur, 48 parce qu'il a jeté les yeux sur la bassesse de sa servante. Voici, en effet, que désormais toutes les générations me diront bienheureuse, 49 parce que le Puissant a fait pour moi de grandes choses. Et son nom est saint, 50 et sa miséricorde d'âge en âge, est pour ceux qui le craignent.

Church's web site [www.stmarkmontreal.ca](http://www.stmarkmontreal.ca)  
Pour visite, Prière contactez et laissez un message

Père / Mikhail Aziz:  
(514) 591-9747 Fax# (514) 593-7498  
[frmikhail@stmarkmontreal.ca](mailto:frmikhail@stmarkmontreal.ca)

Père / Victor Nasr:  
(514) 918-2484

[frvictor@stmarkmontreal.ca](mailto:frvictor@stmarkmontreal.ca)

Schedule du service +++ جدول مواجيد الخدمة

+ Confessions Père Victor	Mar	7 - 9 ½	PM	+ إعرافات أبونا فيكتور
+ Louanges Du Kiahk	Vend	7 ½ - 10	PM-	+ تسبحة كيهك
+ Étude de Bible pour Jeunes.	Mar	7 ½ - 9 ½	PM	+ درس كتاب للشباب
+ La Messe	Merc	5 ½ - 7 ½	AM	+ القداس الإلهي
+ Confessions Père Mikhail	Jeu	4 - 7	PM	+ إعرافات أبونا ميخائيل
+ La Messe	Vend	8 - 10	AM	+ القداس الإلهي
+ Réunion du Prière	Vend	7 ½	PM	+ أجتامع صلاة
+ Réunion des Jeunes (CGEP et gradué)	Vend	8 ½ - 10 ½	PM	+ أجتامع الشباب
+ Louanges Du Kiahk et la Messe	Vend	8 - 2 ½	PM-AM	+ تسبحة كيهك والقداس
+ La Messe	Sam	8 - 10	AM	+ القداس الإلهي
+ Classe de Copte et Cantiques Groupe 1 (KG - 2)	Sam	3 - 4	PM	+ درس ألحان Groupe 1 (KG - 2)
+ Classe de Copte et Cantiques Groupe 2 (Grade 3 - 6)	Sam	3 - 4	PM	+ درس ألحان Groupe 2 (Grade 3 - 6)
+ Classe de Copte et Cantiques Groupe 3 (Sec 1 - 5)	Sam	1:30 - 2:30	PM	+ درس ألحان Groupe 3 (Sec 1 - 5)
+ Classe de Copte et Cantiques Groupe 4 (CEGEP+)	Sam	5 :30 - 7	PM	+ درس ألحان Groupe 4 (CEGEP+)
+ Classe de Copte et Cantiques Adulte débutant	Sam	4 - 5 :20	PM	+ درس ألحان للكبار بدائي
+ Club des enfants de la lumière	Sam	2 - 7	PM	+ نادى أبناء النور
+ Club des anges	Sam	3 - 7	PM	+ نادى الملائكة
+ Réunion de la famille	Sam	5 ½	PM	+ أجتامع الأسرة
+ Étude de Bible	Sam	6:15 - 7	PM	+ درس كتاب
+ Vêpres / Louanges	Sam	7	PM	+ عشية / تسبحة
+ La Messe	Dim	8 ½ - 11 ½	AM	+ القداس الإلهي
+ Réunion du serviteurs	Dim	1 ½ - 2 ½	PM	+ أجتامع الخدام

## أخبار الكنيسة

1. بدأ شهر كيهك ، كل عام وانتم بخير وبدأت سهرات كيهك يوم الجمعة من كل أسبوع (عشية وصلاة نصف الليل من الساعة ٨ مساء ثم يليها تسبحة كيهك ثم ينتهي بالقداس الألهي حتى الساعة ٣٠ : ٢ صباحا). ويوم الثلاثاء من كل أسبوع من الساعة ٣٠ : ٧ الى الساعة ١٠ مساء.
2. لا يوجد قداس الهى أيام السبوت من ٨ الى ١٠ صباحا طوال شهر كيهك
3. يقام يوم الثلاثاء القادم أجتامع أسرة ماريوحنا الحبيب الساعة ١١ صباحا
4. متوفر بمكتبة الكنيسة نتيجة العام الجديد ( تقويم المحبة وتقويم مارمينا ) ٢٠١٨ ، وكل عام وانتم بخير.
5. يقيم نادى الملائكة المعسكر الشتوي فى المدة من ٢٤ ديسمبر وحتى ٢٦ ديسمبر فى مبنى الكنيسة، التسجيل بزممت الكنيسة.
6. تنظم الكنيسة عشاء ليلة عيد الميلاد كل عام وانتم بخير فمن يرغب بالأشتراك الأتصال بأيمن شنودة 9224 - 999 (514) أو سامح عوض الله - 660 (514) 4155. آخر موعد للحجز يوم الأثنين الموافق ١ يناير ٢٠١٨

## Church news

1. The month of Kiahk has started. The praises of Kiahk will be held each Friday (Vespers and midnight prayer from 8 PM followed by the Kiahk praises ending by the Holy Liturgy 2:30 AM). And each Tuesday from 7:30 to 10 PM
2. The Saturdays Holy liturgy from 8 to 10 AM will be stopped during the month of Kiahk.
3. The meeting of St John the beloved will be held next Tuesday 11 AM
4. Available now in the church book store the New Year calendar 2018. (El-Mahaba and Mar-Mina)
5. Angel's club will organize a winter camp starting, December 24<sup>th</sup> till December 26<sup>th</sup>, in the church's building; in the church basement.
6. The church organizes dinner for Christmas eve those who are interested call Ayman Shenouda (514) 999-9224, Sameh Awad Allah (514) 660-4155. Last day for reservation Monday January 1<sup>st</sup> 2018.